

**Zmluva o zriadení vecného bremena**  
**č. 01327/2017-PKZO-B40066/17.00**  
**č. oprávneného: 17/552/1713500006-BKPV/VB**

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. v spojení s § 531 a § 532  
Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

1. **Názov:** Slovenská republika zastúpená  
Slovenským pozemkovým fondom  
**Sídlo:** Búdková 36, 817 15 Bratislava  
**Štatutárny orgán:** JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky  
**IČO:** 17 335 345  
**DIČ:** 2021007021  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** SK35 8180 0000 0070 0000 1638  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B  
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)
  
2. **Názov:** Západoslovenská distribučná, a.s.  
**Sídlo:** Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
**IČO:** 36 361 518  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka 3879/B  
v zast. na základe poverenia: **JUDr. Szabolcs Hodosy** – vedúci úseku riadenia investícií  
**Ing. Xénia Albertová** – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov  
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)
  
3. **Meno a priezvisko:** Ing. Ludovít Kulcsár  
**rodné priezvisko:** Kulcsár  
**dátum narodenia:** [REDACTED]  
**rodné číslo:** [REDACTED]  
**adresa trvalého pobytu:** Kúpeľná 4420/41, 929 01 Dunajská Streda  
**občan** Slovenskej republiky  
(ďalej len „platiteľ“)

**Čl. II**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku **KN C parc. č. 175**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 21594 m<sup>2</sup>,

ktorý sa nachádza v k. ú. Blažov, obec Kútники, okres Dunajská Streda, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 993 a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

### **Čl. III**

#### **Povinný a oprávnený z vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z. z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcie elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj pozemok povinného z vecného bremena.
3. Platiteľ vecného bremena je investorom inžinierskej stavby s názvom „IBV 19 RD vo Veľkých Dvorníkoch SO - 05 Verejná sieť el. NN vedenia VN a NN vedenia, SO – 06 Trafostanica“ (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou sú transformačná stanica typu EH6, káblové rozvody VN a NN, verejné osvetlenie, kábel verejného osvetlenia, svietidlá a iné stavby súvisiace a potrebné na ich prevádzku. Výstavba stavby bola povolená stavebným povolením č. 67/2016-003 vydaným Obcou Veľké Dvorníky dňa 15.04.2016, právoplatné dňa 18.04.2016 zmenou nedokončenej stavby č. 654/2016/VD/283/2016/033-LSzl-002 zo dňa 01.07.2016 a zmenou v osobe stavebníka č. 1069/VD/413/2016/033-LSzl-002 zo dňa 10.10.2016.
4. Na časti pozemku povinného z vecného bremena uvedenom v Čl. II. bod 1. tejto zmluvy sa nachádza časť stavby, a to káblový rozvod VN (ďalej len „energetické zariadenie“)

### **Čl. IV**

#### **Zriadenie vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku povinného z vecného bremena uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno in personam v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
  - a) zriadiť a uložiť energetické zariadenie,

- b) užívať, prevádzkovať, vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetického zariadenia,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),
- tak ako je to zakreslené v geometrickom pláne č. 33 472 602-35/17, ktorý vyhotovil Ing. Kovács Imrich, Átriová 1576/11, 929 01 Dunajská Streda, dňa 28.02.2017, úradne overený katastrálnym odborom Okresného úradu Dunajská Streda dňa 10.03.2017 pod č. 477/2017 v rozsahu dielu č. 1, t.j. **103 m<sup>2</sup>**.

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie energetického zariadenia,
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetického zariadenia,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením energetického zariadenia vzniká ochranné pásmo podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Čl. V**

### **Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena**

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola stanovená v zmysle znaleckého posudku č. 34/2017 zo dňa 14.04.2017 vyhotoveného znalcom Ing. Pavol Minárik, Ul. László Amadea 1410/32, 929 01 Dunajská Streda.  
 $103 \text{ m}^2 \times 1,18 \text{ €} / \text{m}^2 = 121,54 \text{ €}$   
Celková hodnota vecného bremena je 121,54 €, slovom stodvadsaťjeden Eur a 54 centov.
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 121,54 €, slovom stodvadsaťjeden EUR a 54 centov (výmera pozemku 103 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 1,18 EUR).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena dohodnutú v Čl. V bod 2. tejto zmluvy preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) na seba platiteľ a ostatné zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku platiteľom súhlasia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 EUR znáša platiteľ.
5. Okrem toho sa zmluvné strany dohodli, že platiteľ uhradí aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady správnych poplatkov, na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecného bremena“).

## Čl. VI

### Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecného bremena

1. **Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena** v prospech oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 126,54 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo **SK35 8180 0000 0070 0000 1638**, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554006617** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškani, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## **Čl. VII**

### **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností**

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 4. článku V tejto zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## **Čl. VIII**

### **Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena a platiteľovi, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2., 4., 5. a Čl. VI tejto zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť povinnému z vecného bremena aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplata jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4., 5. tejto zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI tejto zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplata platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v Čl. I tejto zmluvy. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplata odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4., 5. a Čl. VI tejto zmluvy na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučene na adresu zvyšným zmluvným stranám. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči zvyšným zmluvným stranám nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy zvyšným zmluvným stranám sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením tejto zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **Čl. IX**

### **Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena a pliteľ súhlasia so spracovaním ich osobných údajov povinným z vecného bremena v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to za účelom vypracovania tejto zmluvy a následne s ich poskytnutím príslušnému okresnému úradu za účelom vykonania vkladu do katastra nehnuteľností a na štatistické spracovanie. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje využiť na účely určenia platiteľa z vecného bremena jeho rodné číslo len vtedy,

ak jeho použitie je nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu spracúvania, t.j. na účely katastrálneho konania a povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností ako predpokladu pre nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu oprávneným z vecného bremena.

2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia aj so zverejnením osobného údaje vypovedajúcom o jeho ekonomickej identite – s odplatom za zriadenie vecného bremena.
3. V rozsahu uvedenom v bode 2. tohto článku oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so sprístupnením informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v bode 2. tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

## **Čl. X**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v **7** rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu spolu s návrhom vecného bremena do katastra nehnuteľností, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis je určený pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
JUDr. Szabolcs Hodosy  
vedúci úseku riadenia investícií

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky

.....  
Ing. Xénia Albertová  
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Platiteľ:

.....  
Ing. Ľudovít Kulcsár